

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BRUXELLES - 2230150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2019	80.000,00
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	527.570,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	607.570,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
PAOLO SABBATINI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BRUXELLES - 2230150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	80.000,00
---	-----------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	214.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		214.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	8.000,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		8.000,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	2.500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	210.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	20,00
III.06	Interessi bancari attivi	300,00
III.07	Altre Entrate	250,00
III.08	Esami di certificazione	4.000,00
III.09	Rimborsi IVA	20.000,00
III.10	Altre entrate diverse	2.500,00
Totale Titolo III		239.570,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	60.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BRUXELLES - 2230150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

V.03 Ritenute d'acconto	2.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	4.000,00
Totale Titolo V	66.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	527.570,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BRUXELLES - 2230150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	1.650,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	200.000,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		201.650,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.000,00
II.02	Cancelleria	3.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	19.500,00
II.04	Pulizia locali	33.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	4.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	48.000,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	11.000,00
II.09	Trasporti	2.000,00
II.10	Premi assicurativi diversi	2.520,00
II.11	Spese amministrative varie	1.000,00
II.12	Libri	1.400,00
II.13	Audiovisivi	1.000,00
II.14	Abbonamenti	3.000,00
II.15	Noleggi, leasing	17.000,00
II.16	Altre spese di funzionamento	1.000,00
Totale Titolo II		151.420,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	160.000,00
III.02	Pubblicazioni	2.000,00
III.03	Pubblicità	2.500,00
III.04	Traduzione articoli	3.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BRUXELLES - 2230150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

III.05 Viaggi di servizio	2.000,00
III.06 Premi, borse di studio	1.000,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	3.000,00
Totale Titolo III	173.500,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		4.000,00
IV.02 Arredamento		5.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		2.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		11.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		60.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		2.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		4.000,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		4.000,00
Totale Titolo VI		70.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	607.570,00
-------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BRUXELLES - 2230150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Si è ipotizzato un avanzo di cassa al termine dell'esercizio 2019 pari a 80.000 euro, valore simile all'avanzo di anni precedenti, considerando che l'avanzo di cassa al 31 dicembre 2018 è stato di molto superiore all'importo stimato in quanto l'Istituto ha ricevuto una dotazione speciale pari a 70.000 euro per la realizzazione di interventi di manutenzione straordinaria. Tali interventi non essendo stati completati nel 2018, una parte dei fondi sono rimasti a valere sul 2019. In considerazione delle spese da sostenere nell'autunno 2019, si ritiene quindi probabile che l'avanzo di cassa al 31.12.2019 sarà dell'ordine di 80.000 euro.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Dotazione finanziaria corrispondente al 100% del finanziamento ministeriale per l'anno 2020.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Somme provenienti da sponsor locali per sostenere le attività culturali dell'Istituto.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Somma proveniente dalle quote versate per l'associazione all'Istituto. Le quote di associazione all'Istituto sono strutturate tenendo conto di fasce anagrafiche e sono comprese tra 20 e 35 €.

III.02 Iscrizione ai corsi

La somma rappresenta le entrate provenienti dalle quote d'iscrizione ai corsi (gestione diretta) che saranno organizzati dall'Istituto nel 2020 ed è indicata sulla base dell'andamento delle iscrizioni degli anni precedenti.

III.05 Vendita di servizi

Importo corrisposto dal pubblico dell'Istituto per il servizio di fotocopie.

III.06 Interessi bancari attivi

Somma proveniente dagli interessi bancari attivi. L'importo è stato stimato sulla base del nuovo calcolo degli interessi introdotto dalla Banca già nel 2018.

III.08 Esami di certificazione

Somma proveniente dalle quote d'iscrizione per gli esami CELI e DITALS. Essa si presenta più elevata rispetto al preventivo 2019 in quanto nell'ultimo anno è stato riscontrato un aumento delle iscrizioni agli esami CELI, dovuto probabilmente alla nuova normativa in corso per l'ottenimento della cittadinanza italiana.

III.09 Rimborsi IVA

La somma si riferisce al recupero dell'IVA, come previsto dall'art. 42 §3.3 - Code TVA - Circulaire n° 2 du 3/01/78 del Ministero delle finanze belga e dalla recente comunicazione dello stesso Ministero C - 2017/30629 in Gazzetta Ufficiale belga. Si presume che nel corso del 2020 saranno incassati diversi rimborsi dell'IVA pagata durante 2019. Inoltre sono ancora in corso alcune pratiche di recupero dell'IVA del 2016, 2017 e 2018.

III.10 Altre entrate diverse

Somme provenienti principalmente da rimborsi non imputabili alle partite di giro e dalla convenzione stipulata con ONAV per il corso assaggiatore vini.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Somma prevista per le anticipazioni dal fondo scorta sulla base delle necessità di funzionamento dell'Istituto.

V.03 Ritenute d'acconto

Somma proveniente dalle ritenute d'acconto per le prestazioni di lavoro autonomo e occasionale. Tale somma trova il proprio corrispettivo al Cap. VI.03 delle Uscite ed è inferiore rispetto a quanto preventivato nel 2019 in quanto è previsto di ridurre il numero di eventi che richiedono un compenso.

V.09 Altre partite di giro

La somma riguarda versamenti da parte di terzi cui è prevista la corresponsione di importi da parte dell'Istituto. Tale somma trova infatti il proprio corrispettivo al Cap. VI.10 delle Uscite.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Spese per collaborazioni con personale a contratto temporaneo non dipendente.

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

Compensi per personale docente e amministrativo dei corsi di lingua e cultura tramite ditte interinali e associazioni di lavoro temporaneo.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Somma prevista per spese postali e telefoniche, comprese le affrancature effettuate con la macchina affrancatrice e l'abbonamento al telefono cellulare di servizio da utilizzarsi durante gli eventi e in particolare per eventi al di fuori dell'Istituto (e quindi laddove il personale sarebbe privato di telefoni fissi d'ufficio).

II.02 Cancelleria

Spese di cancelleria ipotizzate sulla base dei consumi dell'anno corrente.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Spese stimate sulla base dei consumi dell'anno corrente.

II.04 Pulizia locali

La somma, stimata sulle spese dell'anno 2019, include: le spese per la pulizia di locali e servizi del teatro, del piano corsi e del piano uffici; le spese per la fornitura o l'acquisto diretto di materiale igienico-sanitario e le tasse sui rifiuti (Bruxelles Propreté, anticipate dall'Ambasciata).

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Trattasi di spese telematiche per connessioni internet, oneri di assistenza e hosting del programma "Bibliowin" e per altre eventuali necessità di software; in particolare si ipotizza di rinnovare l'acquisto di licenze di specifici software di editing (testi, immagini, video,...) rivelatesi molto utili agli uffici amministrativi e di comunicazione dell'Istituto. Sono inoltre imputate a questo capitolo le spese per l'acquisto di cartucce e toner.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Spese per la gestione e la manutenzione delle apparecchiature di telesorveglianza e allarmi e per altre eventuali spese connesse alla sicurezza. L'importo comprende anche le spese per il personale di sorveglianza degli ingressi dell'Istituto durante gli eventi programmati. Sono inoltre imputate a questo capitolo le spese per il canone annuale di manutenzione del sistema d'allarme e le spese relative al medico del lavoro. In questa spesa è inoltre inclusa la messa a norma dell'ascensore situato dal lato teatro, che non è stata ancora stata realizzata e per la quale nel 2017 era stata erogata dal MAECI la dotazione straordinaria.

II.08 Manutenzioni

La voce si riferisce alle spese di manutenzione dell'edificio e dell'auto di servizio nonché ai contratti di manutenzione delle attrezzature (ascensore, estintori, orologio elettronico, centralino telefonico, sistema di video sorveglianza). Si prevedono inoltre spese di manutenzione volte a sostituire la moquette delle scale dal lato teatro.

II.09 Trasporti

Spese di benzina per l'auto di servizio e per l'eventuale acquisto di biglietti per mezzi pubblici da parte di personale dell'Istituto; spese di facchinaggio.

II.10 Premi assicurativi diversi

Sono previste: un'uscita relativa al premio assicurativo per l'automobile di servizio; un'uscita per l'assicurazione onnicomprensiva e un'uscita per l'assicurazione infortuni sul lavoro stipulata dal Centro Interservizi Amministrativi. Non si escludono uscite per conguagli delle assicurazioni in essere.

II.11 Spese amministrative varie

La somma comprende le spese amministrative varie connesse all'esercizio dell'attività, in particolare il versamento dell'IRAP alla Tesoreria della Banca d'Italia.

II.12 Libri

Tale somma è prevista per l'acquisto di libri di recente pubblicazione e di rilievo per l'aggiornamento della Biblioteca oltre che per alimentare il sistema di prestito di e-book online.

II.13 Audiovisivi

Tale voce di spesa si riferisce all'acquisto di DVD e Blue-Ray di film italiani utili per la Biblioteca, per le serate cinema e per l'uso didattico durante i corsi di lingua.

II.14 Abbonamenti

Spesa prevista per l'abbonamento cartaceo alle seguenti testate internazionali, nazionali e a tema specifico: "International New York Times", "Le monde diplomatique", "Le Soir", "La libre", "Le vif /L'express", "De Standaard", "De Morgen", "Knak", "Gli asini", "Longitude" per l'anno 2020.

II.15 Noleggi, leasing

Tale voce si riferisce al noleggio delle nuove fotocopiatrici e relativi conguagli (fotocopie).

II.16 Altre spese di funzionamento

La somma si riferisce a contenute necessità di materiale (non di cancelleria) ad uso dei corsi di cultura, in particolare del corso di enologia (ad esclusione dei vini).

III.01 Manifestazioni culturali

Le spese per manifestazioni culturali previste nella relazione del Direttore sono dettagliate nella "lista eventi" del presente bilancio preventivo. Tali spese comprendono anche le spese di pubblicità dei singoli eventi, le spedizioni di inviti agli eventi e i servizi di redazione e traduzione di eventuale materiale promozionale.

III.02 Pubblicazioni

La somma si riferisce ai costi di grafica e stampa che l'Istituto sosterrà per eventuali pubblicazioni da realizzarsi nel corso del 2020. L'importo è di molto inferiore a quello degli anni precedenti in quanto non è più prevista la pubblicazione della rivista monografica CARTADITALIA.

III.03 Pubblicità

Tale voce di spesa si riferisce alla pubblicità dei corsi e delle attività dell'Istituto sia sulla rivista online Brussels.life che sui social media.

III.04 Traduzione articoli

Tale voce considera i costi di traduzioni necessarie per il lavoro di redazione di alcuni materiali, soprattutto promozionali, che verranno realizzati. Si tratta di un aspetto rilevante dell'attività culturale data la specifica realtà linguistica belga. La somma è di molto inferiore rispetto agli anni precedenti in quanto non è più prevista la pubblicazione della rivista monografica quadrilingue CARTADITALIA.

III.05 Viaggi di servizio

Somma relativa ai viaggi che il Direttore e/o il personale dell'area APC dovranno effettuare per il necessario mantenimento di relazioni con le istituzioni culturali nel Paese, nei Paesi Bassi (visto il ruolo di Coordinatore d'Area del Direttore) e in Lussemburgo (considerato l'accreditamento del Direttore presso il Granducato del Lussemburgo), oltre che viaggi espressamente richiesti dal Ministero.

III.06 Premi, borse di studio

Contenuta somma ipotizzata in caso di manifestazioni artistiche, letterarie o cinematografiche che prevedano competizione e premio (vedi il Festival del Documentario).

III.08 Altre spese promozionali

Voce di spesa in parte connessa al cap. III.08 delle entrate: si tratta di quanto dovuto alle Università per Stranieri di Siena e di Perugia per la realizzazione di certificazioni linguistiche.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Somma prevista per l'eventuale installazione di un nuovo amplificatore per l'impianto stereo del teatro e di nuove stampanti personali per alcuni membri del personale.

IV.02 Arredamento

Somma prevista per il rifacimento della tappezzeria dell'ufficio del direttore, considerata l'età e l'usura di quella attuale.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Considerato lo stato e l'età dei due computer portatili che vengono utilizzati per proiezioni powerpoint ai corsi o durante gli eventi, se ne ipotizza la sostituzione.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Somma prevista per le eventuali necessità di ricostituzione del Fondo Scorta.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BRUXELLES - 2230150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020
NOTE ESPLICATIVE

VI.03 Ritenute d'acconto

Questa somma si riferisce al versamento alla Tesoreria dello Stato - IRPEF delle ritenute d'acconto per le prestazioni di lavoro autonomo e occasionale e trova il proprio corrispettivo al Cap. V.03 delle Entrate.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

Somma prevista per rimborsi (anche parziali) di iscrizioni a corsi di lingua o esami.

VI.10 Altre partite di giro

Somma prevista per le necessità di cui al capitolo V.09 delle entrate.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BRUXELLES - 2230150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Lo scrivente Direttore ha preso servizio agli inizi del mese di ottobre 2019, trovando una situazione programmatica consolidata da cinque anni di intenso lavoro sul territorio da parte del predecessore.

L'Istituto dispone di una rete di contatti, di collaborazioni e di partenariati molto fitta. La programmazione per l'anno 2020 si avvarrà quindi di questo capillare intreccio di relazioni per sviluppare nuove sinergie. L'Istituto sarà presente nei grandi festival e nelle grandi rassegne internazionali e realizzerà iniziative in collaborazione con le maggiori istituzioni culturali belghe, con particolare proiezione verso il Paese di accreditamento, le istituzioni internazionali e la comunità expat.

Obiettivi

L'impegno programmatico perseguito con continuità nelle scorse stagioni ha visto il contemporaneo come oggetto di un'attenzione privilegiata, nella molteplicità delle sue forme e delle sue espressioni. In particolare, nell'ambito delle arti visive, l'Istituto potrà avvalersi di importanti partenariati con alcuni dei progetti artistici vincitori delle ultime edizioni del Bando Italian Council del Ministero dei Beni Culturali.

Non si mancherà di celebrare nelle arti visive il ricordo di artisti come Raffaello e Piranesi. Saranno ricordati anche altri anniversari eccellenti, nelle rispettive aree culturali.

L'impegno nel settore del design avrà i suoi momenti culminanti nella quarta edizione della Giornata italiana del Design nel mondo, che punterà ad un forte coinvolgimento di studenti e insegnanti delle maggiori scuole di settore del Belgio.

Il cinema è settore di attività che riscuote l'interesse del pubblico, belga e italiano, che frequenta l'Istituto. Grazie alla disponibilità di una sala di grande capienza, di cui erano stati rinnovati l'impianto audio e le strutture di proiezione (schermo, lettori blue-ray etc.), e in virtù di una serie di consolidati rapporti con i maggiori distributori internazionali e belgi, l'Istituto – in un mercato in cui solo pochi film italiani trovano collocazione nelle sale commerciali – ha acquisito a Bruxelles un ruolo privilegiato di vetrina delle più recenti novità cinematografiche (sempre proiettate in versioni sottotitolate in francese o inglese).

Verrà quindi mantenuto il consueto appuntamento del lunedì, alternando film ed eventi multimediali. Verrà inoltre organizzato, nei primi mesi dell'anno, un Festival del cinema italiano, belga e cinese in partenariato le principali istituzioni di riferimento: l'INSAS in Belgio, l'Accademia del Teatro di Shanghai in Cina e il Centro Sperimentale di Cinematografia di Cinecittà a Roma, una triangolazione di squisita valenza nel settore della diplomazia culturale. La rassegna Fare Cinema verrà armonizzata con il suddetto Festival triangolare.

In campo linguistico, letterario e storico, l'impegno dell'Istituto si qualificherà, da un lato, per una serie di iniziative in collaborazione con i dipartimenti di italianistica del Paese e con le sezioni di italiano delle Scuole Europee di Bruxelles, in occasione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo, del programma della Cattedra Lorand (VUB) e degli investimenti formativi per l'aggiornamento del corpo insegnante dell'Istituto; dall'altro, per una proposta di incontri con saggi, storici, poeti e narratori.

È prevista una presenza importante alla Fiera del Libro di Bruxelles nei primi mesi del 2020, con concomitanti presentazioni di novità editoriali al femminile, in presenza delle autrici. Ovviamente le iniziative in ambito francofono verranno replicate anche in ambito neerlandofono, con la Fiera Boekenbeurs Antwerpen, ad esempio.

In un'ottica di sistema, le iniziative di Istituto avranno un riflesso o un'integrazione con gli altri enti del "Sistema Italia", sotto l'egida dell'Ambasciata d'Italia a Bruxelles, che ha indicato forte interesse a costituire una edizione belga del famoso Premio italiano Francesco De Sanctis, in collaborazione con l'esimio Prof. Giacomo Marramao dell'Università Orientale di Napoli.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BRUXELLES - 2230150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020
RELAZIONE DIRETTORE

In campo musicale si proporrà, dopo le importanti esperienze pregresse di compositori italiani contemporanei degli ultimi anni, soprattutto un programma di musica classica ed operistica, in collaborazione con il Conservatorio Reale di Bruxelles, il Théâtre de la Monnaie, l'Accademia Chigiana di Siena, e i maggiori teatri lirici italiani.

Nel quadro delle attività rivolte, in particolare, a consolidare i rapporti bilaterali fra Italia e Belgio, l'Istituto proporrà eventi integrati con l'Agenzia ICE, la Camera di Commercio italo-belga e l'Agenzia ENIT, coordinati dall'Ambasciata. Questi eventi avranno il fine di intensificare l'azione di promozione dell'insegnamento della lingua italiana nelle scuole belghe; di organizzare manifestazioni in occasione della Giornata del Design Italiano; infine di promuovere un programma di manifestazioni per i distretti culturali degli enti locali italiani.

I rapporti di collaborazione, già da tempo avviati, con il Consolato generale di Charleroi, con il Consolato onorario di Liegi, con la Società "Dante Alighieri" di Anversa, con le associazioni italiane di La Louvière, con i già citati dipartimenti di italianistica delle maggiori città del Belgio, con associazioni e circoli italiani e con le sezioni italiane dei licei internazionali permetteranno, nei limiti delle risorse disponibili, di promuovere e sostenere iniziative non solo a Bruxelles, ma anche al di fuori della Capitale.

L'itinerario che si snoderà lungo le linee sin qui tracciate si avvarrà della collaborazione e del coinvolgimento degli attori del Sistema Italia presenti in loco (Camera di Commercio, ICE), del sostegno di realtà produttive, di enti locali (Regioni e Comuni) e di un fitto intreccio di sinergie con le maggiori istituzioni culturali italiane, dall'Istituto Luce alle Film Commission regionali, dalla rete dei Teatri Stabili alle maggiori Fondazioni culturali italiane, in una prospettiva di promozione integrata.

Tra gli appuntamenti dell'anno 2020 cui l'Istituto dedicherà una specifica attenzione, si ricorda infine la quarta edizione della Settimana della Cucina Italiana nel Mondo.

Sede

In vista di una permanenza nell'attuale stabile, si prevede di procedere ad azioni di restauro e manutenzione della sede. In particolare si procederà ad una sostituzione della moquette delle scale che dal teatro portano alla sala mostre, e si prenderanno provvedimenti per avviare i lavori di messa a norma dell'ascensore lato teatro. Si esplorerà inoltre la possibilità di aprire una seconda uscita di emergenza nel loggione del teatro in modo da renderlo nuovamente agibile.

Risorse Umane

Come manifestato in più occasioni, questo Istituto attende da tre anni e mezzo la copertura del secondo posto di addetto, previsto dalla pianta organica.

Risorse Finanziarie

Continuerà l'impegno per la ricerca di sostegni finanziari da parte di aziende italiane o belghe.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Il numero delle iscrizioni ai corsi di lingua e cultura italiana organizzati dall'Istituto è molto alto (circa 700 iscritti nel 2019).

Tale consistente aumento è il frutto di una politica di diversificazione e di arricchimento dell'offerta didattica, che oggi include, oltre ai tradizionali corsi di lingua, anche percorsi formativi in varie discipline, dalla storia dell'arte alla letteratura, dalla musica al teatro, dal cinema all'enologia, in coerenza con le linee di promozione integrata delineate dal programma "Vivere all'italiana".

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BRUXELLES - 2230150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020
RELAZIONE DIRETTORE

Attività culturali

Vedasi quanto esposto nel paragrafo "Obiettivi".

Collaborazioni

Vedasi quanto esposto nel paragrafo "Conclusioni".

Conclusioni

Tutte le attività esposte potranno contare sul sostegno di partner italiani (case editrici, teatri, case di produzione e/o di distribuzione cinematografica, enti locali, biblioteche, istituzioni musicali etc.) o di partner belgi, pubblici e privati. Grazie a tali partenariati, l'Istituto potrà beneficiare di vantaggi economici nell'affitto di locali, nella coproduzione di eventi, nella compartecipazione alle spese di produzione etc.

Nel 2020 inoltre l'Istituto si farà promotore di collaborazioni con l'Ambasciata d'Italia in Lussemburgo e con l'IIC di Amsterdam.

Sarà poi mantenuto e rafforzato il coinvolgimento dell'IIC nelle attività di EUNIC, l'associazione che riunisce gli istituti culturali dei Paesi dell'UE.

La programmazione culturale sarà accompagnata da un adeguato lavoro di comunicazione che sfrutti nel modo migliore le potenzialità dei social networks.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Installazione Diego Perrone	Bando Italian Council		GENNAIO	IIC	EUR	14.000,00	4.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Museo Nazionale Romano		Data inizio: 15/01/2020	Data fine: 15/01/2020	Note:			
Mostra opere Chiusano	Mostra opere Chiusano		MARZO	IIC	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comunità ebraica		Data inizio: 11/03/2020	Data fine: 31/03/2020	Note:			
Giornata del Contemporaneo	Vivere all'italiana. Installazione di Filippo Berta, vincitore del 4 premio Italian Council.		OTTOBRE	IIC	EUR	5.000,00	4.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: AMACI, GAMeC di Bergamo		Data inizio: 15/10/2020	Data fine: 15/10/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 11.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto di beneficenza promosso dalle Femmes d'Europe	concerto trio pop italiano		GENNAIO	IIC	EUR	1.000,00	0,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Femmes d'Europe		Data inizio: 29/01/2020	Data fine: 29/01/2020	Note:			
Concerto Conservatoire Royal de Bruxelles	Concerto		FEBBRAIO	IIC	EUR	3.500,00	3.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Conservatoire Royal de Bruxelles		Data inizio: 10/02/2020	Data fine: 10/02/2020	Note:			
Festival Jazz Bruxelles	Festival di musica jazz		APRILE	IIC	EUR	6.000,00	3.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione Jazz		Data inizio: 02/04/2020	Data fine: 02/04/2020	Note:			
Festa della Musica	Concerto di Raffaele Pe: Arie di Giulio Cesare in Egitto		GIUGNO	IIC	EUR	6.500,00	5.000,00	1.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ministero della Cultura egiziano		Data inizio: 22/06/2020	Data fine: 22/06/2020	Note:			
Stagione musicale con l'Accademia Chigiana	Due concerti dei giovani talenti dell'Accademia Chigiana		GIUGNO	IIC	EUR	12.000,00	7.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Accademia Chigiana		Data inizio: 08/06/2020	Data fine: 08/06/2020	Note:			
Festival ARTONOV	Festival di musica organizzato in vari edifici Art Nouveau di Bruxelles		OTTOBRE	Vari luoghi di Bruxelles	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival musicale ARTONOV		Data inizio: 14/10/2020	Data fine: 18/10/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 20.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata del Design Italiano nel Mondo	Proiezione di docufilm sul design		MARZO	IIC	EUR	8.000,00	7.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ADAM, Aziende di design, Milano Design Film Festival		Data inizio: 16/03/2020	Data fine: 16/03/2020	Note:			
Talk di un designer italiano	nell'ambito di Brussels Design September		SETTEMBRE	IIC	EUR	23.000,00	3.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Da definire		Data inizio: 08/09/2020	Data fine: 08/09/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della Ricerca Italiana nel mondo	Giornata della ricerca italiana nel mondo		APRILE	IIC	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: da definire		Data inizio: 15/04/2020	Data fine: 15/04/2020	Note: data da definire			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Lunedì di Cinema	Proiezioni di film italiani con cadenza settimanale su tutto il corso dell'anno 2020: cicli su autori italiani, prima della Scala di Milano		GENNAIO	IIC	EUR	19.000,00	14.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: enti e associazioni varie		Data inizio: 13/01/2020	Data fine: 21/12/2020	Note:			
Festival del cinema italo-belgo-cinese	nell'ambito di Fare Cinema		MARZO	IIC	EUR	35.000,00	30.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centro Sperimentale di Cinematografia di Cinecittà; INSAS, Accademia del Teatro di Shanghai		Data inizio: 23/03/2020	Data fine: 28/03/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 44.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della cucina italiana nel mondo	eventi vari tra cui celebrazione del bicentenario della nascita di Pellegrino Artusi		NOVEMBRE	IIC	EUR	18.000,00	13.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Enti e regioni italiane, Camera di commercio, ICE		Data inizio: 16/11/2020	Data fine: 22/11/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 13.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della Memoria: docu-film "Il nemico fraterno"	proiezione del docu-film "Il nemico fraterno"		GENNAIO	IIC	EUR	1.500,00	1.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Musée Juif		Data inizio: 27/01/2020	Data fine: 27/01/2020	Note:			
Anniversario nascita Federico Fellini	Celebrazione anniversario nascita Fellini		GENNAIO	IIC	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Da definire		Data inizio: 21/01/2020	Data fine: 21/01/2020	Note:			
Centenario della nascita di Amedeo Modigliani	Celebrazione del centenario della nascita di Amedeo Modigliani		APRILE	IIC	EUR	2.500,00	500,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Da definire		Data inizio: 27/04/2020	Data fine: 27/04/2020	Note:			
Anniversario morte Raffaello	Anniversario morte Raffaello		APRILE	IIC	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Città e provincia di Urbino		Data inizio: 20/04/2020	Data fine: 20/04/2020	Note:			
Celebrazione dei trecento anni dalla nascita di Piranesi	Mostra di stampe per la celebrazione dei trecento anni dalla nascita di Piranesi		GIUGNO	IIC	EUR	8.000,00	3.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Calcografia Nazionale italiana		Data inizio: 15/06/2020	Data fine: 30/06/2020	Note:			
Fête de la BD	Festival del fumetto di Bruxelles		SETTEMBRE	Parc de Bruxelles	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Lucca Comics and Games		Data inizio: 11/09/2020	Data fine: 13/09/2020	Note:			
Centenario della nascita di Gianni Rodari	Celebrazione del centenario nascita Gianni Rodari nell'ambito della settimana della lingua italiana nel mondo		OTTOBRE	IIC	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Da definire		Data inizio: 23/10/2020	Data fine: 23/10/2020	Note:			

LISTA EVENTI

Settimana della lingua italiana nel mondo	eventi vari tra cui presentazioni di libri, conferenze varie	OTTOBRE	IIC	EUR	8.000,00	8.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dipartimenti di Italianistica delle Università Belghe	Data inizio: 21/10/2020	Data fine: 25/10/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 21.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Pinuccio	spettacolo promosso da Comites Belgio		GENNAIO	IIC	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comites Belgio		Data inizio: 20/01/2020	Data fine: 20/01/2020	Note:			
Ionica	Spettacolo teatrale sulla camorra con accompagnamento musicale		GIUGNO	IIC	EUR	8.000,00	3.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Libera Bruxelles		Data inizio: 08/06/2020	Data fine: 08/06/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Edizione belga del Premio De Sanctis	Edizione belga del Premio De Sanctis		MAGGIO	Da definire	EUR	6.500,00	5.000,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: da definire		Data inizio: 11/05/2020	Data fine: 11/05/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Transpoesie	Evento organizzato in collaborazione con il cluster EUNIC		SETTEMBRE	Vari	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EUNIC		Data inizio: 16/09/2020	Data fine: 30/09/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Centenario dell'impresa di Fiume	dibattito con Giordano Bruno Guerri, Federico Lorenzo Ramaioli, Francesco Margiotta Broglio, Maurizio Serra		FEBBRAIO	IIC	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: 24/02/2020 Data fine: 24/02/2020		Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ciclo di incontri letterari	Presentazioni di novità editoriali in occasione della Fiera del Libro di Bruxelles		MARZO	IIC	EUR	10.000,00	10.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Foire du Livre de Bruxelles, Case editrici italiane		Data inizio: 05/03/2020 Data fine: 08/03/2020		Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra fotografica	Mostra fotografica di antiche foto italiane del Medio Oriente		MAGGIO	IIC	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: da definire		Data inizio: 20/05/2020 Data fine: 20/05/2020		Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Spese per eventi 2019	Spese per eventi 2019		FEBBRAIO	IIC	EUR	6.000,00	6.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: 05/02/2020	Data fine: 05/02/2020	Note:			
Valorizzazione del territorio e dei borghi della regione selezionata nell'ambito del sistema Italia	conferenza		SETTEMBRE	IIC	EUR	7.000,00	5.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: da definire		Data inizio: 09/09/2020	Data fine: 09/09/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 11.000,00

Totale a carico IIC EUR: 160.000,00